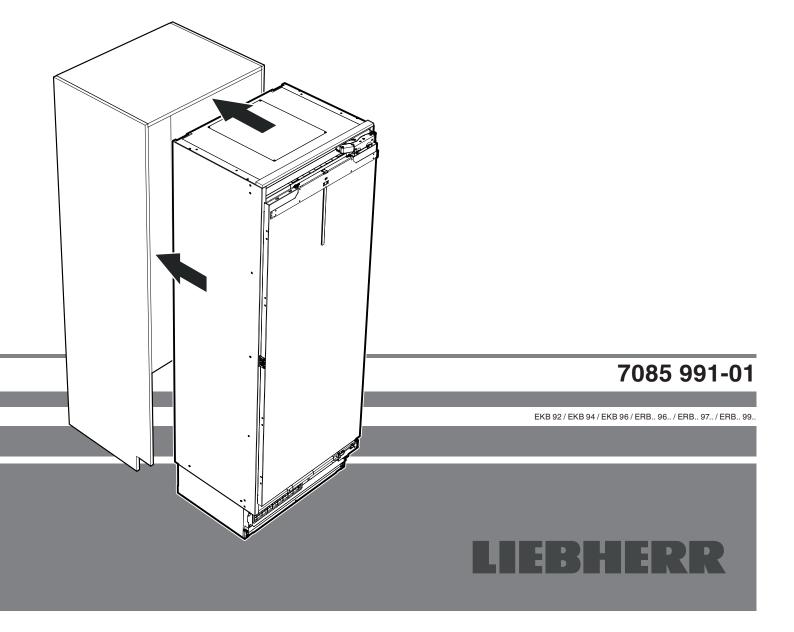
# Instructions de montage Réfrigérateur

Pagina 42





## **Sommaire**

Veuillez lire et suivre ces instructions	42
Remarque à l'attention de l'installateur	43
Montage du dispositif anti-basculement	43
Mise en place	
Raccordement électrique	43
Dimensions de l'appareil	44
Dégagement de la porte (vue de dessus)	44
Dimensions d'encastrement	45
Dimensions de panneau	46
Déballage	47
Accessoires fournis	49
Dispositif anti-basculement	50
Consignes de sécurité et avertissements pour le raccorden	nen
à l'alimentation en eau	52
Exigences pour le raccordement à l'alimentation en eau	52
SmartDeviceBox (non fournie dans tous les pays)	61
En cas de retrait de l'appareil hors de la niche	61
Information important e pour l'inversion du sens d'ouverture de la partie de la p	orte
ou pour la limitation de l'angle d'ouverture de porte à 90°	61

## Veuillez lire et suivre ces instructions.

Ces instructions contiennent des remarques de danger, d'avertissement et de prudence.

Ces informations sont importantes pour une installation et une utilisation efficaces de l'appareil en toute sécurité.

Respecter toutes les indications de danger, d'avertissement et de prudence !



"Danger" indique une situation dangereuse imminente entraînant des blessures graves ou la mort si elle n'est pas évitée.

## AVERTISSEMENT!

"Avertissement" indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.

## 

"Prudence" indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures moyennes ou légères si elle n'est pas évitée.

#### **IMPORTANT**

Vous trouverez ici des informations particulièrement pertinentes pour une installation et une utilisation sans problème.

## Remarque à l'attention de l'installateur

Il est important de suivre les instruction contenues dans le manuel afin d'assurer une installation et une utilisation correctes de l'appareil.

Avant d'installer l'appareil, il est impératif de lire toutes les informations du manuel.



Risque d'électrocution.

Ne pas brancher l'appareil à une prise de courant avant d'avoir complètement achevé l'installation.

## Montage du dispositif anti-basculement



Afin d'éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, fixer ce dernier conformément aux instructions.

## Mise en place

- Ne pas placer l'appareil dans une zone à ensoleillement direct, à côté d'une cuisinière, d'un chauffage ou équivalents.
- Le sol du lieu d'emplacement doit être horizontal et plan.
- Ne pas couvrir les orifices ou la grille de ventilation.
- La façade de la porte doit se situer à au moins 102 mm au-dessus du sol pour assurer une ventilation adéquate.
- Le site d'installation de votre appareil doit impérativement être conforme à la norme EN 378, à savoir un volume de 1 m³ pour 8 g de fluide réfrigérant type R 600a, pour éviter toute formation de mélange gaz-air inflammable en cas de fuite dans le circuit frigorifique. Les données relatives à la masse de réfrigérant sont indiquées sur la plaquette signalétique à l'intérieur de l'appareil.

## Raccordement électrique

Seul le courant alternatif doit être utilisé pour alimenter l'appareil.

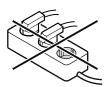
La tension et la fréquence admissibles sont indiquées sur la plaquette signalétique. L'emplacement de la plaquette signalétique figure dans le chapitre **Description de l'appareil** (Mode d'emploi).

La prise doit être mise à la terre conformément aux normes électriques et protégée par un fusible.

Le courant de déclenchement du fusible doit être situé entre 10 A et 16 A.

Ne pas brancher l'appareil à une rallonge ou à une multiprise.

Ne pas utiliser d'onduleurs (conversion du courant continu en courant alternatif ou triphasé) ou de fiches économie d'énergie. Risque d'endommagement du système électronique!

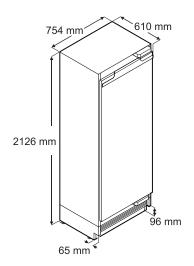


## Dimensions de l'appareil

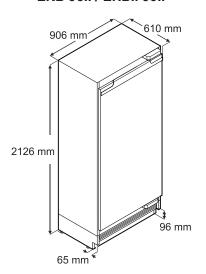
EKB 92.. / ERB.. 96..

2126 mm 96 mm

EKB 94.. / ERB.. 97..



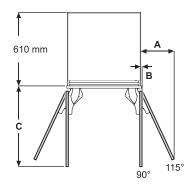
EKB 96.. / ERB.. 99..



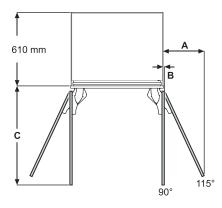
Pour obtenir la hauteur minimum indiquée, les pieds réglables doivent être complètement vissés. La largeur augmente de 6,5 mm lorsque les baguettes de montage sont montées.

## Dégagement de la porte (vue de dessus)

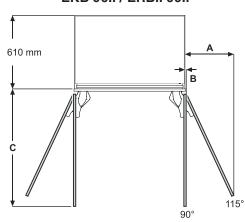
EKB 92.. / ERB.. 96..



EKB 94.. / ERB.. 97..



EKB 96.. / ERB.. 99..



#### Panneau de porte à bord rentré

A = 273 mm B = 12,5 mm C = 658 mm

## Panneau de porte à bord rentré

A = 337 mm B = 12,5 mm C = 810 mm

#### A = 337 mm

C = 810 mm

#### Panneau de porte à bord rentré

A = 400 mm B = 12,5 mm C = 962 mm

#### Panneau de porte à bord sorti

A = 279 mm B = 12,5 mm C = 670 mm

#### Panneau de porte à bord sorti

A = 343 mm B = 12,5 mm C = 822 mm

## Panneau de porte à bord sorti

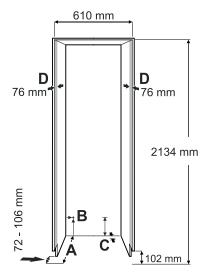
A = 406 mm B = 12,5 mm C = 975 mm

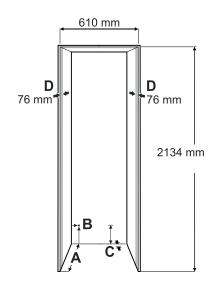
Mesure A et B : prendre en compte l'épaisseur du panneau et la hauteur de la poignée lors du calcul de la distance au mur.

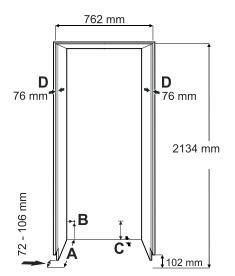
## **Dimensions d'encastrement**

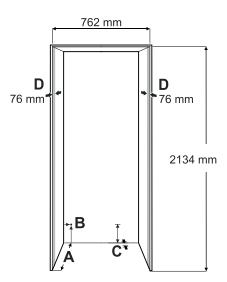
## Plinthe continue

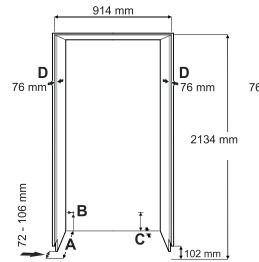
## Plinthe individuelle

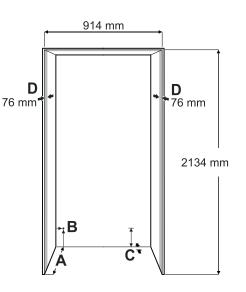












#### Α

Profondeur de la niche en cas de panneau de porte à bord sorti = 635 mm

Profondeur de la niche en cas de panneau de porte à bord rentré = 635 mm + épaisseur du panneau

#### В

Cette zone est prévue pour le passage du câble d'alimentation secteur de l'arrière de l'appareil. À 19 mm du bord gauche et 127 mm du sol.

Longueur libre du câble d'alimentation secteur = 2,5 m.

## **IMPORTANT**

La prise de courant doit être facilement accessible afin de pouvoir débrancher rapidement l'appareil en cas d'urgence. Elle ne doit pas se trouver derrière l'appareil.

#### C

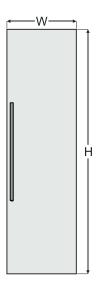
L'appareil comporte une découpe pour le passage du câble et de la conduite d'eau à cet endroit.

25 mm de profondeur et 140 mm de hauteur en plus sur toute la largeur de l'appareil.

#### D

Cette surface est visible quand la porte de l'appareil est ouverte. Prévoir un design adéquat en conséquence.

## Dimensions de panneau



#### Niche de 610 mm

## Panneau de porte à bord rentré

H = 2029 mm

W = 603 mm

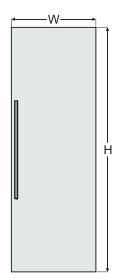
## Panneau de porte à bord sorti

H = 2032 mm plus chevauchement du panneau en haut W = 610 mm plus chevauchement du panneau des deux côtés

Épaisseur mini. du panneau = 16 mm\*

Épaisseur maxi. du panneau = 25 mm

Poids maximum du panneau = 30 kg



#### Niche de 762 mm

## Panneau de porte à bord rentré

H = 2029 mm

W = 756 mm

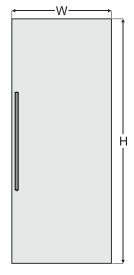
### Panneau de porte à bord sorti

H = 2032 mm plus chevauchement du panneau en haut W = 762 mm plus chevauchement du panneau des deux côtés

Épaisseur mini. du panneau = 16 mm\*

Épaisseur maxi. du panneau = 25 mm

Poids maximum du panneau = 35 kg



#### Niche de 914 mm

## Panneau de porte à bord rentré

H = 2029 mm

W = 908 mm

## Panneau de porte à bord sorti

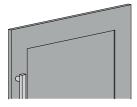
H = 2032 mm plus chevauchement du panneau en haut

W = 914 mm plus chevauchement du panneau des deux côtés

Épaisseur mini. du panneau = 16 mm\*

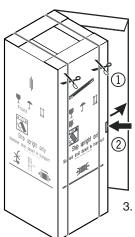
Épaisseur maxi. du panneau = 25 mm

Poids maximum du panneau = 40 kg

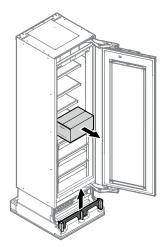


\* En cas d'utilisation d'un panneau "de style shaker" d'une épaisseur inférieure à l'épaisseur minimale, il faut utiliser des vis plus courtes que celles incluses dans le sachet à part livré avec l'appareil.

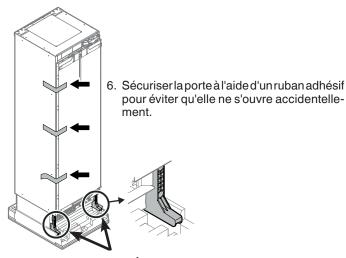
## Déballage



- 1. Couper et enlever les rubans d'emballage.
- Appuyer sur la languette, déchirer ou découper le carton au niveau de l'arête et l'enlever.
- 3. Enlever les protections latérales et supérieures en polystyrène.



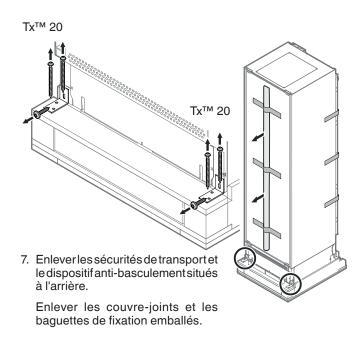
- 4. Retirer la boîte contenant les pièces de montage.
- Retirer la grille de ventilation.



💌 📤 DANGER !

Danger de mort ou risque de blessures graves si l'appareil bascule.

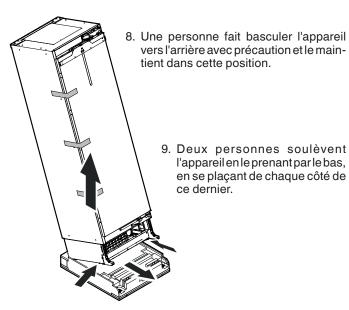
Ne pas enlever les sécurités prévues pour le transport avant que l'appareil ne se trouve dans la niche.



## AVERTISSEMENT!

Risque de blessure et d'endommagement.

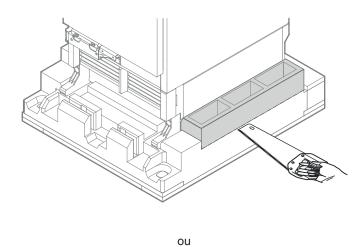
Quatre personnes sont nécessaires pour retirer l'appareil de la palette en toute sécurité.

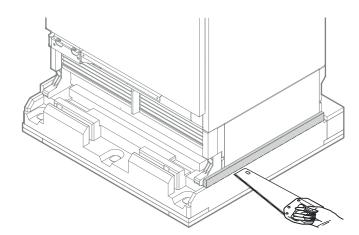


La quatrième personne retire la palette.
Poser l'appareil sur le sol avec précaution.

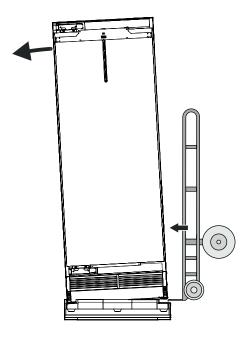
## Autre option :

Scier la partie de palette indiquée par le marquage.

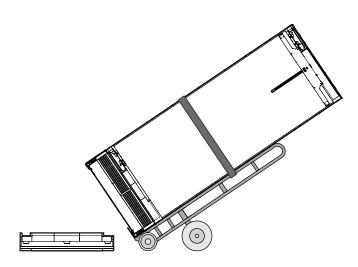




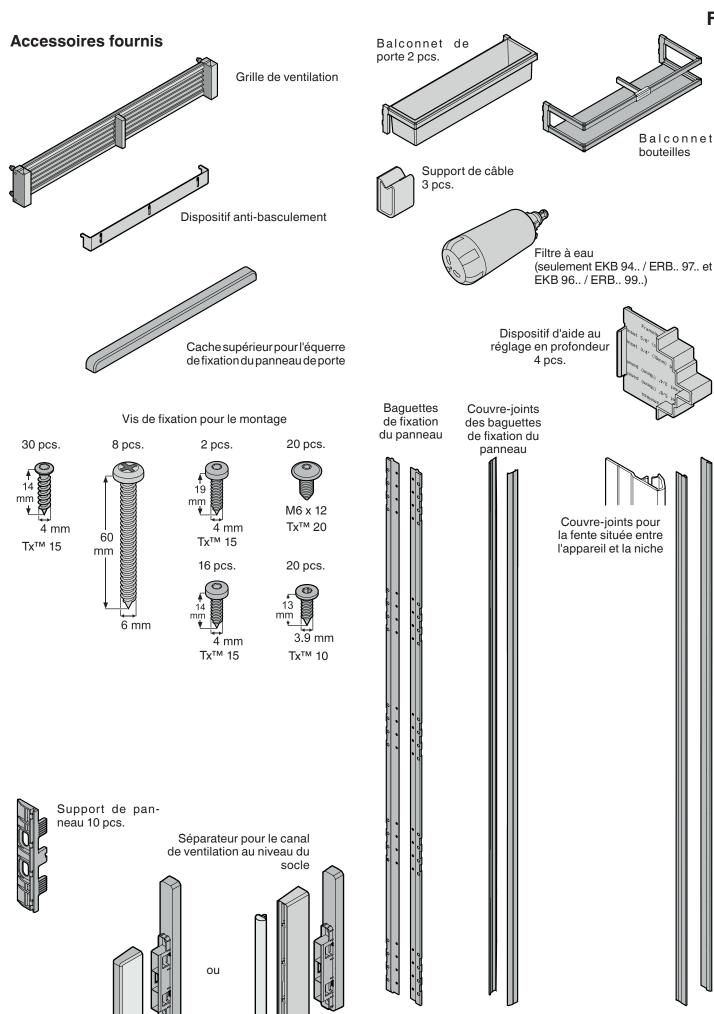
Faire basculer légèrement l'appareil sur le côté.



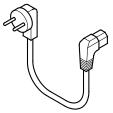
Insérer le diable entre l'appareil et l'emballage. Fixer l'appareil au diable à l'aide de sangles. Faire basculer l'appareil sur le diable.



Poser l'appareil sur le sol avec précaution.







Limitateur d'ouver-

2 pcs. Autocollant de rechange pour le montage de la plinthe

## 2 pcs.

## Positionnement du dispositif anti-basculement-figure

## **IMPORTANT**

Il est impératif de monter l'équerre anti-basculement. En effet, c'est elle qui empêche l'appareil de basculer vers l'avant quand

Le montage peut uniquement être effectué par des profes-

Les vis de 6 x 60 mm sont prévues pour des murs de pierres

Si l'équerre anti-basculement ne peut pas être fixée correctement avec les vis de 6 x 60 mm, utilisez des tirants adaptés

Profondeur mini. de l'armoire 635 mm

Dispositif anti-basculement

la porte très chargée est ouverte.

sionnels formés à cet effet.

sèches standard.

ou d'autres vis.

1 - 2

L'équerre antibasculement est fixée au sol et à l'arrière sur l'entretoise.

## **SmartDeviceBox** Contient le module pour la connexion smartphone

## **NE PAS JETER!**

Transmettre à l'utilisateur de l'appareil!

Les fonctions SmartDevice ne sont pas disponibles dans tous les pays.



S'assurer que la fixation de l'entretoise au sol est sûre.

Élément de cuisine avec panneau de porte à bord rentré - figure 1

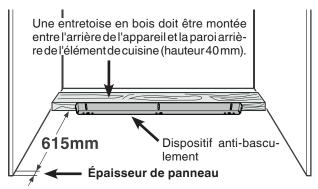
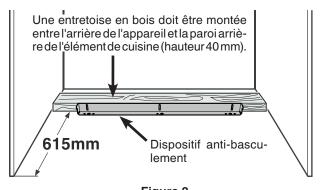


Figure 1

Élément de cuisine avec panneau de porte à bord sorti - figure 2



## Figure 2

#### **IMPORTANT**

Si le sol est en pente sur le côté, l'équerre anti-basculement doit être montée exactement à l'horizontale. Caler des entretoises aux endroits concernés.



## Montage du dispositif anti-basculement sur un sol en bois - figure 3

 Tracer sur la paroi arrière une ligne médiane correspondant à celle de l'appareil. Aligner le centre de l'équerre anti-basculement sur la ligne médiane.

## AVERTISSEMENT!

Aucune ligne électrique ni conduite d'eau ne doit se trouver à hauteur de l'équerre antibasculement sous peine d'être endommagée par des vis ou des forets durant le montage.

- 2. Fixer l'équerre anti-basculement au sol en bois à l'aide de 5 vis (6 x 60). Au besoin, percer des avant-trous.
- Fixer l'équerre anti-basculement à la paroi arrière à l'aide de 3 vis (6 x 60).

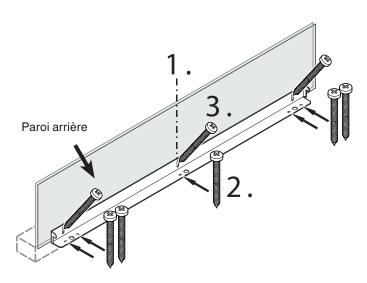


Figure 3

## Montage du dispositif anti-basculement sur un sol en béton - figure 4 - 5

 Tracer sur la paroi arrière une ligne médiane correspondant à celle de l'appareil. Aligner le centre de l'équerre anti-basculement sur la ligne médiane.

## 1 AVERTISSEMENT ! I

Aucune ligne électrique ni conduite d'eau ne doit se trouver à hauteur de l'équerre anti-basculement sous peine d'être endommagée par des vis ou des forets durant le montage.

- Percer des trous de 10 mm de diamètre dans les positions représentées à la figure 4 en utilisant un foret au carbure. La profondeur des trous doit être supérieure à la longueur totale des tirants.
  - Nettoyer les trous après le perçage.
- 3. Poser la rondelle et visser l'écrou hexagonal sur l'extrémité de chaque tirant.
  - Enfoncer les trois tirants.
  - Aligner de nouveau le centre de l'équerre anti-basculement sur la ligne médiane du mur.
  - Fixer les tirants en serrant l'écrou hexagonal.
- 4. Fixer l'équerre anti-basculement à la paroi arrière (figure 5) à l'aide de 3 vis (6 x 60).

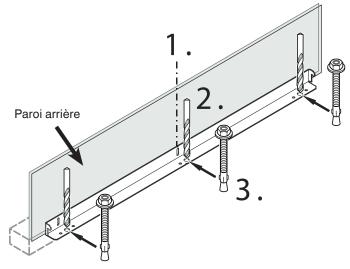


Figure 4

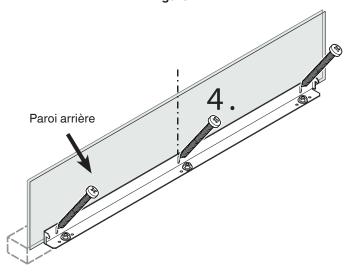


Figure 5

## Consignes de sécurité et avertissements pour le raccordement à l'alimentation en eau

- Le raccordement à l'alimentation en eau ne doit pas être effectué lorsque l'appareil est raccordé électriquement.
- Le raccordement à l'alimentation en eau doit être effectué uniquement par du personnel spécialisé formé à cet effet.

## ■ ∕!\ AVERTISSEMENT !■

Raccorder uniquement à l'alimentation en eau potable.

## Exigences pour le raccordement à l'alimentation en eau

La pression d'eau doit se situer entre 0,28 et 0,62 MPa (2,8-6,2 bar).

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dysfonctionnements de la fontaine à eau ainsi qu'une fuite d'eau pouvant endommager le sol et les meubles situés à proximité.

Un robinet d'arrêt doit être installé entre la conduite d'eau et l'alimentation en eau. Il doit être facilement accessible afin de pouvoir couper immédiatement l'alimentation en eau si nécessaire.

#### **IMPORTANT**

Ne pas placer le robinet d'arrêt d'eau derrière l'appareil.

## Seulement EKB 94.. / ERB.. 97.. et EKB 96.. / ERB.. 99..

L'appareil doit être alimenté en eau par une conduite d'eau froide qui résiste à la pression de service et qui répond aux dispositions applicables en matière d'hygiène. Utiliser pour cela le tuyau en acier inox joint (longueur 3 m).



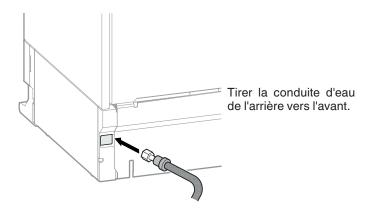
#### **IMPORTANT**

Ne pas utiliser de conduites d'eau anciennes ou prémontées.

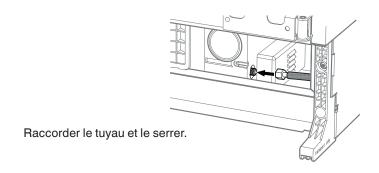
## Installation de l'appareil

Mettre l'appareil en position définitive en laissant suffisamment d'espace pour pouvoir travailler à l'arrière.

Seulement EKB 94.. / ERB.. 97.. et EKB 96.. / ERB.. 99..

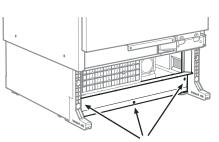


Seulement EKB 94.. / ERB.. 97.. et EKB 96.. / ERB.. 99..



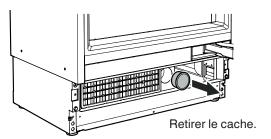
#### **IMPORTANT**

Veiller à ce que le raccordement soit muni d'un joint et contrôler l'étanchéité.

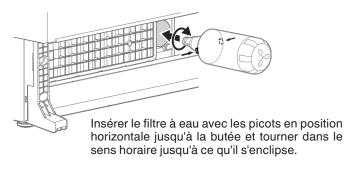


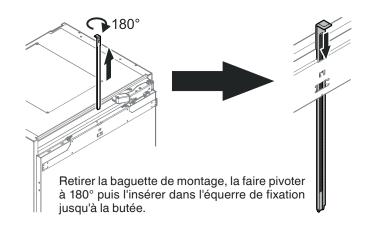
La plaque peut être dévissée pour faciliter le raccordement du tuyau d'eau.

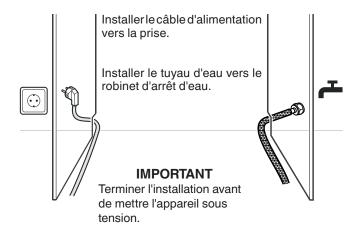
Seulement EKB 94.. / ERB.. 97.. et EKB 96.. / ERB.. 99..

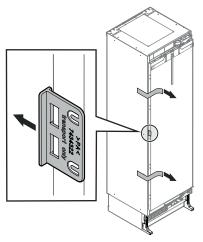


## Seulement EKB 94.. / ERB.. 97.. et EKB 96.. / ERB.. 99..



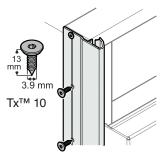




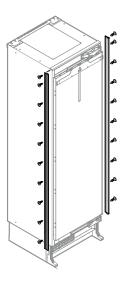


Enlever les rubans adhésifs.

Ouvrir la porte et enlever le support prévu pour le transport.

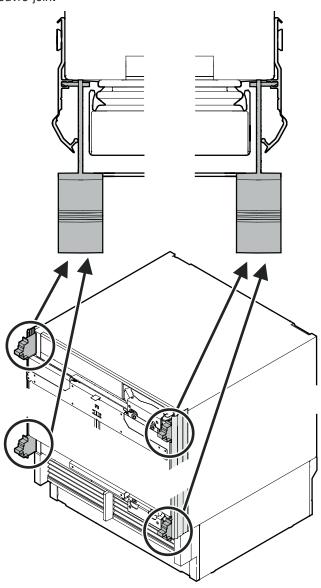


Installer les couvre-joints de l'appareil à droite et à gauche du bord avant de la carrosserie de l'appareil, les aligner en hauteur avec le bord supérieur de l'appareil et les visser. Le couvre-joint est transparent afin que les trous de fixation prévus sur la carrosserie de l'appareil restent visibles. Il est recommandé de marquer l'emplacement des trous sur le couvre-joint et de pré-percer.



## **IMPORTANT**

Utiliser les vis à tête plate adéquates pour éviter d'endommager les bords de l'armoire en installant l'appareil dans la niche. Montage du dispositif d'aide au réglage en profondeur dans le couvre-joint

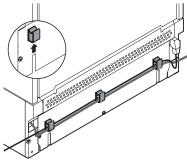


## PRUDENCE!

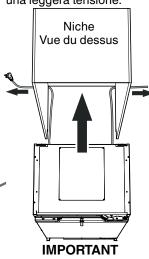
Câble d'alimentation/conduite d'eau coincée entre le dispositif anti-basculement et l'arrière de l'appareil ! Câble d'alimentation/conduite d'eau écrasé(e). Monter les supports de câble. Insérer le câble d'alimentation/la conduite d'eau dans les supports de câble.

## **IMPORTANT**

Étapes nécessaires uniquement si la prise de courant ou la conduite d'eau se trouvent du côté opposé.



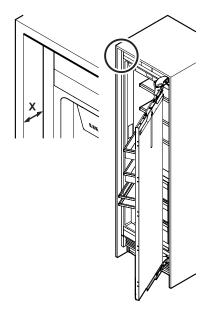
Montare i portacavi sul retro dell'apparecchio. Inserire il cavo di rete/tubo dell'acqua nei portacavi. Spingere l'apparecchio nella nicchia. Per evitare danni, tirare all'indietro contemporaneamente il cavo di rete e il tubo dell'acqua, esercitando una leggera tensione.



Dopo aver inserito l'apparecchio nella nicchia, inserire la spina e verificarne il funzionamento. Poi scollegare di nuovo la spina.

Ajuster l'appareil en profondeur.

X = distance entre l'avant de la niche et l'avant de la carrosserie de l'appareil (et non le couvre-joint)



## Panneau de porte de 22 mm à bord rentré

X = 66 mm

## Panneau de porte de 19 mm à bord rentré

X = 63 mm

## Panneau de porte de 16 mm à bord rentré

X = 60 mm

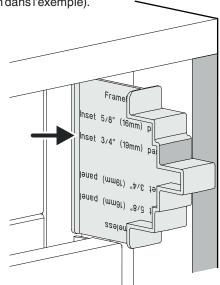
## Panneau de porte à bord sorti

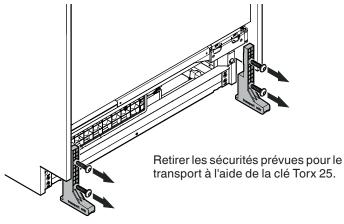
X = 44 mm

ou

avec le dispositif d'aide au réglage en profondeur :

Le bord du dispositif d'aide au réglage en profondeur doit être aligné avec le bord de la niche (19 mm dans l'exemple).

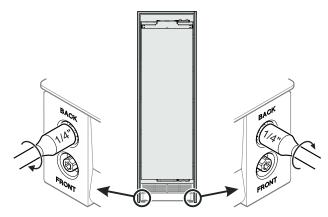






Danger de mort ou risque de blessures graves si l'appareil bascule.

N'ouvrir la porte qu'une fois le réglage de la hauteur achevé et l'appareil maintenu par le dispositif anti-basculement.



Tourner dans le sens horaire pour soulever l'appareil.

Soulever l'appareil de façon homogène en tournant successivement les vis jusqu'à ce que la paroi arrière de l'appareil touche l'équerre anti-basculement (levée : env. 6,5 mm).

Pour que la plinthe atteigne la hauteur minimale requise de 102 mm, les pieds réglables doivent être agrandis de 6 à 8 mm.

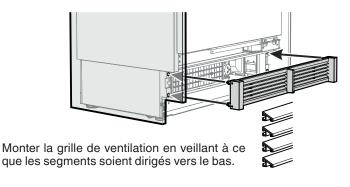
Réglage de hauteur d'appareil maximal = 19 mm

## **IMPORTANT**

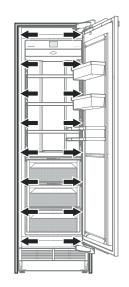
En cas d'utilisation d'une visseuse électrique, respecter impérativement les valeurs suivantes :

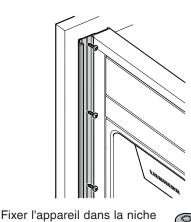
Vitesse de rotation maxi. = 400 min<sup>-1</sup> Couple maxi. = 1 Nm

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages sur le dispositif de réglage de la hauteur.



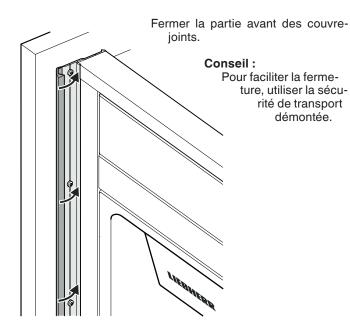
Avant de fixer l'appareil dans la niche, retirer le dispositif d'aide au réglage en profondeur.





Fixer l'appareil dans la niche à l'aide de huit vis 4 x 14 pour chaque côté à travers les musicularies de l'appareil. Il est recommandé de marquer l'emplacement des trous sur le couvre-joint et de pré-percer.

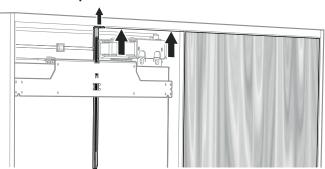




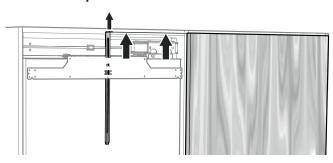
Tirer la baguette de montage vers le haut.

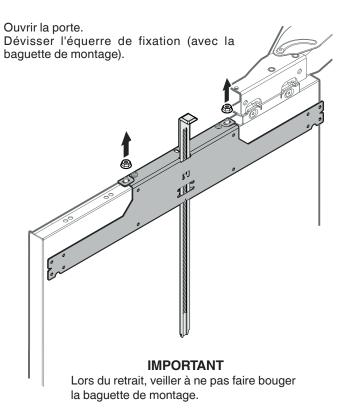
Le bord inférieur de la baguette de montage doit être aligné avec le bord supérieur de la porte du meuble voisin.

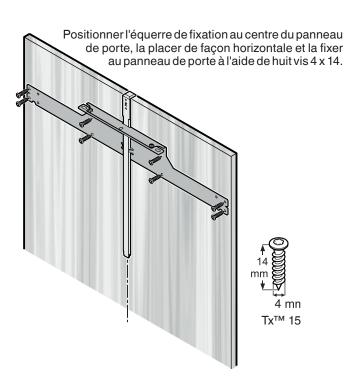
## Panneau de porte à bord rentré



## Panneau de porte à bord sorti





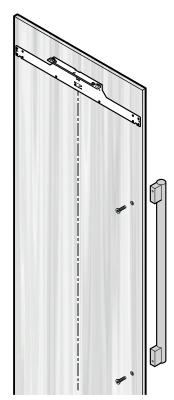


## **IMPORTANT**

Risque d'endommagement du panneau. Respecter l'épaisseur minimale du panneau (de style shaker).

#### **IMPORTANT**

Monter les poignées maintenant pour éviter que les baguettes de fixation latérales du panneau ne couvrent les trous de fixation.



Utiliser uniquement des vis à tête fraisée pour le montage des poignées.

Fraiser les trous.

Les têtes de vis doivent être alignées avec le bord du panneau.

# Positionner la languette des baguettes de fixation du panneau dans la découpe de l'équerre de fixation. Aligner les baguettes de fixation du panneau parallèlement au bord latéral du panneau et les fixer à l'aide de dix vis 4 x 14. Tx™ 15 1870 mm **IMPORTANT** Risque d'endommagement du panneau. Respecter l'épaisseur minimale du panneau (de style shaker). 3 mm 3 mm Тх™ 15

Monter le séparateur du canal de ventilation à l'aide de deux vis

Mettre le cache en place.

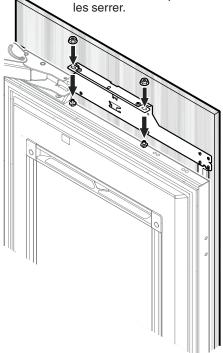
#### **IMPORTANT**

Si l'angle d'ouverture de porte doit être limité à 90°, cela doit avoir été prévu avant le montage du panneau sur la porte de l'appareil. Voir chapitre "Information importante pour l'inversion du sens d'ouverture de la porte ou pour la limitation de l'angle d'ouverture de porte à 90°" page 61.

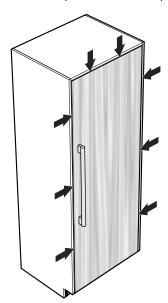
Ouvrir la porte de l'appareil.

Placer le panneau de porte sur les vis d'ajustement supérieures

Visser les écrous à 6 pans sur les vis d'ajustement et les serrer.

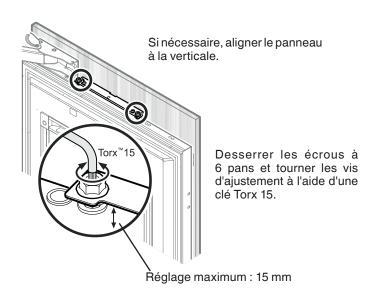


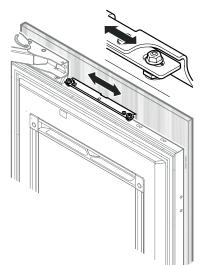
Fermer la porte et vérifier la position du panneau de porte.



#### **IMPORTANT**

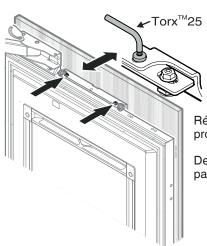
Au bout d'un certain temps, en fonction de la charge, un nouveau réglage de la porte peut être nécessaire.





Aligner le panneau à l'horizontale via les trous oblongs dans l'équerre de fixation.

Serrer les écrous de fixation.

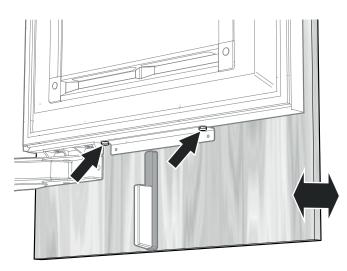


Régler le jeu du panneau en profondeur.

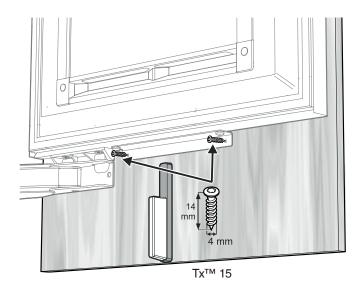
Desserrer les vis, aligner le panneau, serrer les vis.

Régler le jeu du panneau en bas en profondeur.

Desserrer les vis, aligner le panneau, serrer les vis. Utiliser une clé Torx 20.



Fixer le panneau au niveau de la languette de fixation inférieure à l'aide de deux vis 4 x 14.

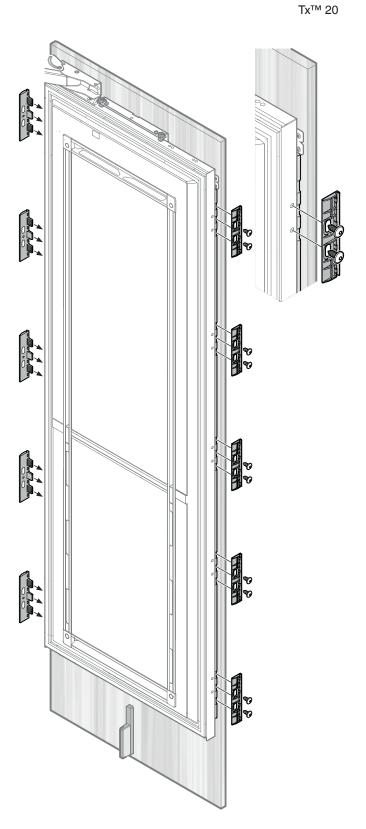


## **IMPORTANT**

Risque d'endommagement du panneau. Respecter l'épaisseur minimale du panneau (de style shaker). Positionner les supports de panneau entre le panneau et la porte de l'appareil et les fixer à l'aide de 2 vis M6 x 12.

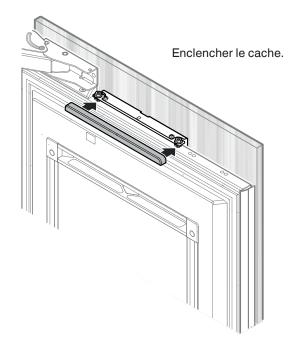


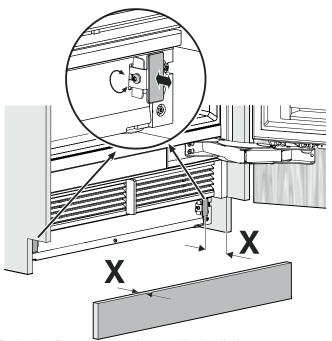
Accrocher les couvre-joints de la porte sur le devant des supports et les enclipser à l'arrière.



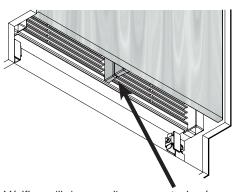


Ajuster les supports de la plinthe en fonction de son épaisseur.





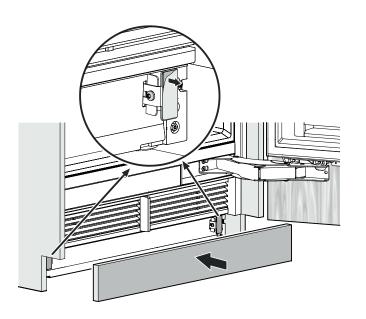
Retirer les films de protection et coller la plinthe.



Vérifier qu'il n'y a pas d'espace entre le séparateur d'air de l'appareil et le séparateur d'air de la porte.

## **IMPORTANT**

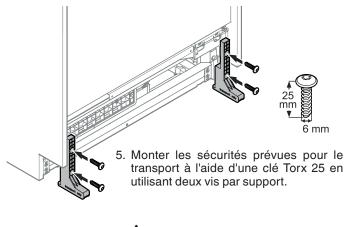
Une installation incorrecte de la grille de ventilation entraîne la formation d'un espace.



## En cas de retrait de l'appareil hors de la niche

Si l'appareil doit à nouveau être retiré hors de la niche, respecter les points suivants :

- 1. Vider l'appareil.
- 2. Débrancher l'appareil.
- 3. Démonter le panneau de porte.
- Abaisser l'appareil en utilisant le dispositif de réglage de la hauteur.





Danger de mort ou risque de blessures graves si l'appareil bascule.

Ne pas retirer l'appareil sans avoir monté les sécurités prévues pour le transport.

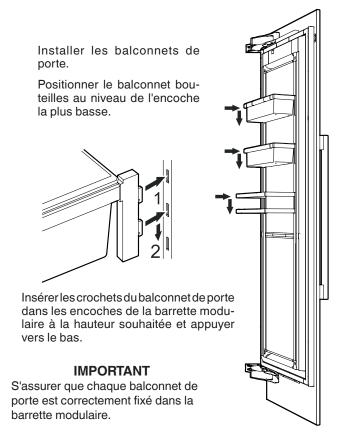
## Information importante pour l'inversion du sens d'ouverture de la porte ou pour la limitation de l'angle d'ouverture de porte à 90°

L'inversion du sens d'ouverture de la porte ou la limitation de l'angle d'ouverture de porte à 90° ne doivent être effectuées que par un technicien spécialisé formé.

Les charnières de porte sont dotées de ressorts de fermeture particulièrement puissants. La fermeture accidentelle de la charnière peut entraîner de graves blessures.

La porte est très lourde. Ne pas essayer de démonter la porte soi-même.

Pour de plus amples informations, contacter le S.A.V. de Liebherr. Voir coordonnées au verso du manuel.



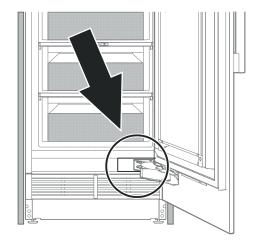
Modèles EKB 94.. / ERB.. 97.. et EKB 96.. / ERB.. 99.. Ouvrir le robinet d'arrêt pour l'alimentation en eau et contrôler l'étanchéité de tout le système d'alimentation en eau.

## SmartDeviceBox (non fournie dans tous les pays)

Télécharger l'application "Smart-Device" sur le terminal mobile.

Lancer l'application sur le terminal mobile et suivre les instructions.









Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1 A-9900 Lienz Österreich www.liebherr.com

